

Pursuant to Standing Order 26, at 8.00 o'clock p.m., Mr. Lambert (Bellechasse), seconded by Mr. La Salle, moved,—That this House do now adjourn.

After debate thereon, Mr. Speaker declared the motion carried.

#### *Changes in Committee Membership*

Notice having been filed with the Clerk of the House pursuant to Standing Order 65(4)(b), membership of Committees was amended as follows:

Messrs. Hamilton (Swift Current-Maple Creek), Neil and Brisco for Messrs. Macquarrie, MacDonald (Egmont) and Stewart (Marquette) on the Standing Committee on External Affairs and National Defence.

Mr. McGrath for Mr. Huntington on the Standing Committee on Finance, Trade and Economic Affairs.

Mr. Rynard for Mr. Darling on the Standing Committee on Health, Welfare and Social Affairs.

Mr. MacKay for Mr. Mazankowski on the Standing Committee on Transport and Communications.

Mr. Guay (St. Boniface) for Mr. Gray on the Special Joint Committee on Immigration Policy.

Mr. Alkenbrack for Mr. Hurlburt on the Standing Committee on Agriculture.

Messrs. Huntington and Leblanc (Laurier) for Messrs. Towers and Abbott on the Standing Committee on Finance, Trade and Economic Affairs.

Mr. Wenman for Mr. Clark (Rocky Mountain) on the Standing Committee on Fisheries and Forestry.

#### *Returns and Reports deposited with the Clerk of the House*

The following papers having been deposited with the Clerk of the House were laid upon the Table pursuant to Standing Order 41(1), namely:

By Mr. Marchand (Langelier), a Member of the Queen's Privy Council,—Copies of Financial Statement of the operation and maintenance, together with a statement showing the net capital investment, for the year ended December 31, 1974, under authority of chapter 56, Statutes of Canada, 1960-61, respecting the railway line constructed by the Canadian National Railway Company from a point near Grimshaw, in the Province of Alberta in a northerly direction to Great Slave Lake in the

Northwest Territories, pursuant to section 9 of the Act. (English and French).—Sessional Paper No. 301-1/99.

By Mr. Sharp, a Member of the Queen's Privy Council, —Supplementary Return to an Order of the House, dated April 8, 1975 (*Question No. 48*) showing: 1. How many firms or individuals have contracts or agreements with the Public Service Commission, Crown corporations or federal boards, that require those firms or individuals to provide language training to their employees?

2. (a) What are the names of the firms or individuals (b) for what period of time does the contract or agreement run (c) what is the total amount of each contract (d) for what period of time has each firm or individual held such a contract or agreement with the government?

3. What has been the total number of government employees receiving language training from each of the firms and what has been the success and failure rate in each case.

4. Are any of the firms in question operating outside Canada and, if so, which firms and how many government employees were trained by such firms outside Canada?—Sessional Paper No. 301-2/48A.

By Mr. Sharp,—Supplementary Return to an Order of the House, dated April 9, 1975 (*Question No. 518*) showing: 1 (a) What are the names of persons attached to each Minister as executive assistants, special assistants, private secretaries, special advisers, departmental assistants and secretarial or otherwise (b) what are the salaries of each of these persons?

2. What are the names of firms or individuals, if any, employed by the offices of each of the Ministers on a contract basis?

3. What is the nature of the work or services under each contract?

4. What is the amount payable under each contract?—Sessional Paper No. 301-2/518A.

By Mr. Sharp,—Supplementary Return to an Order of the House, dated April 10, 1975 (*Question No. 769*) showing: As of October 31, 1967, 1970, 1972 and 1974 (a) how many public servants were classified as or had an equivalent pay range to DM 3, DM 2, SX 4/DM 1, SX 3, SX 2, SX 1 (b) how many vacancies were there in each classification (c) what were the minimum, mid-point and maximum salaries in each classification (d) who, by name, were classified as DM 3, DM 2, DM 1, SX 4, and on each date, what title did they hold?—Sessional Paper No. 301-2/769A.

At 3.43 o'clock a.m., the House adjourned until 2.00 o'clock p.m., pursuant to Standing Order 2(1).